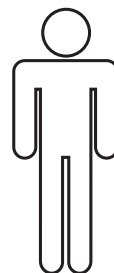
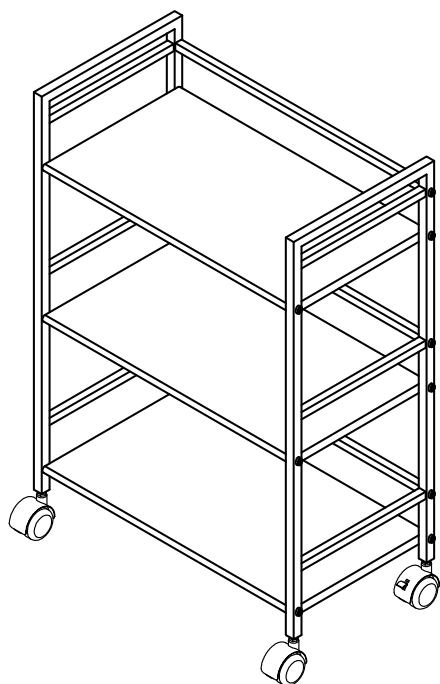
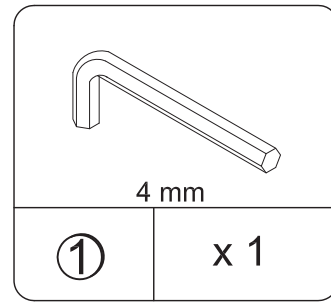


**Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis  
Servis • Szerviz • Сервисная служба**

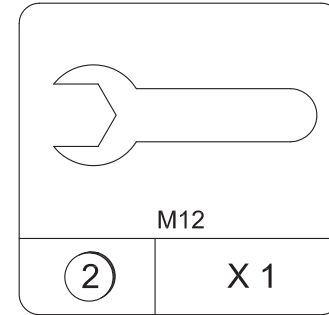
|                                                                                           |              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|
| Name • Nom • Nome • Naam •<br>Nazwa • Jméno • Název • Név •<br>Denumire • Ísim • Название | <b>Helix</b> |  |
| Nr. • No. • N° • Номер • Č • Sz                                                           |              |  |
| Typ • Type • Tip • Típus • Tipo •<br>Тип                                                  |              |  |
|                                                                                           |              |  |



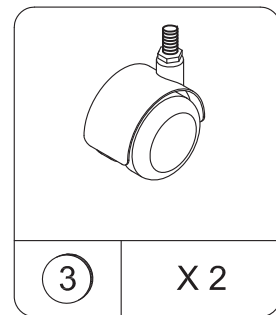
- (D)** Montageanleitung
- (FR)** Notice de montage
- (NL)** Handleiding voor de montage
- (CZ)** Montážní návod
- (HU)** Szerelési útmutató
- (TR)** Montaj talimatı
- (GB)** Assembly instructions
- (IT)** Istruzioni di montaggio
- (PL)** Instrukcja montażu
- (SK)** Návod na montáž
- (RO)** Instrucțiuni de montaj
- (RU)** Инструкция по монтажу



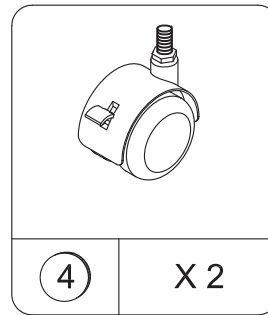
TTL5015



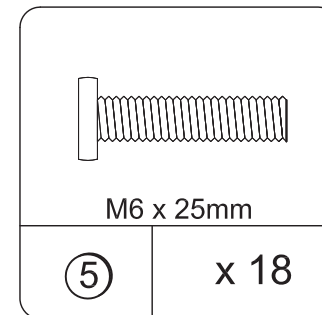
TTL5111



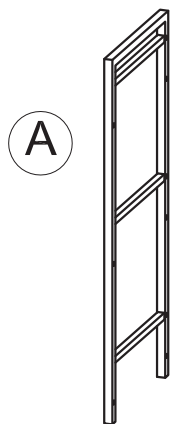
TTL7014



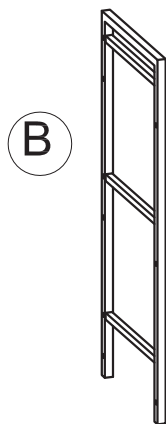
TTL7013



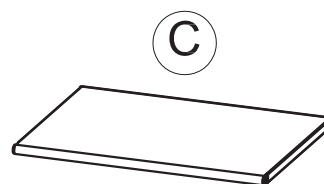
TTL2062



T7741871010

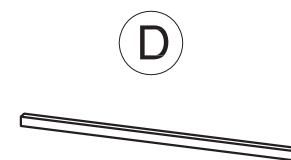


T7741871020



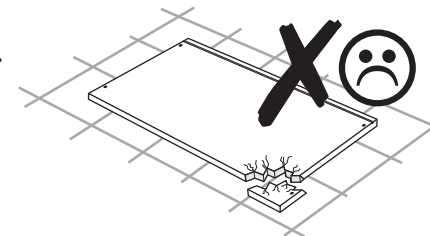
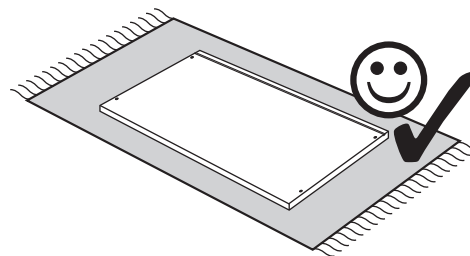
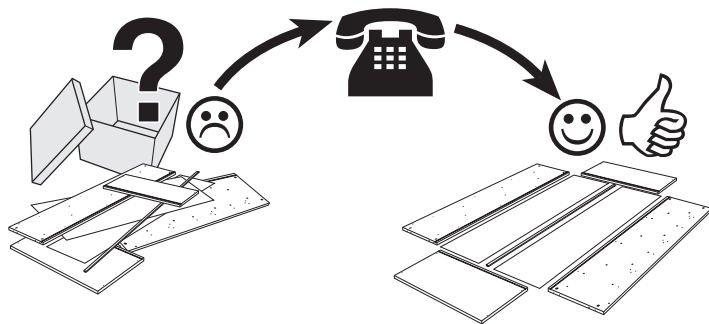
T7741871030

**x 3**

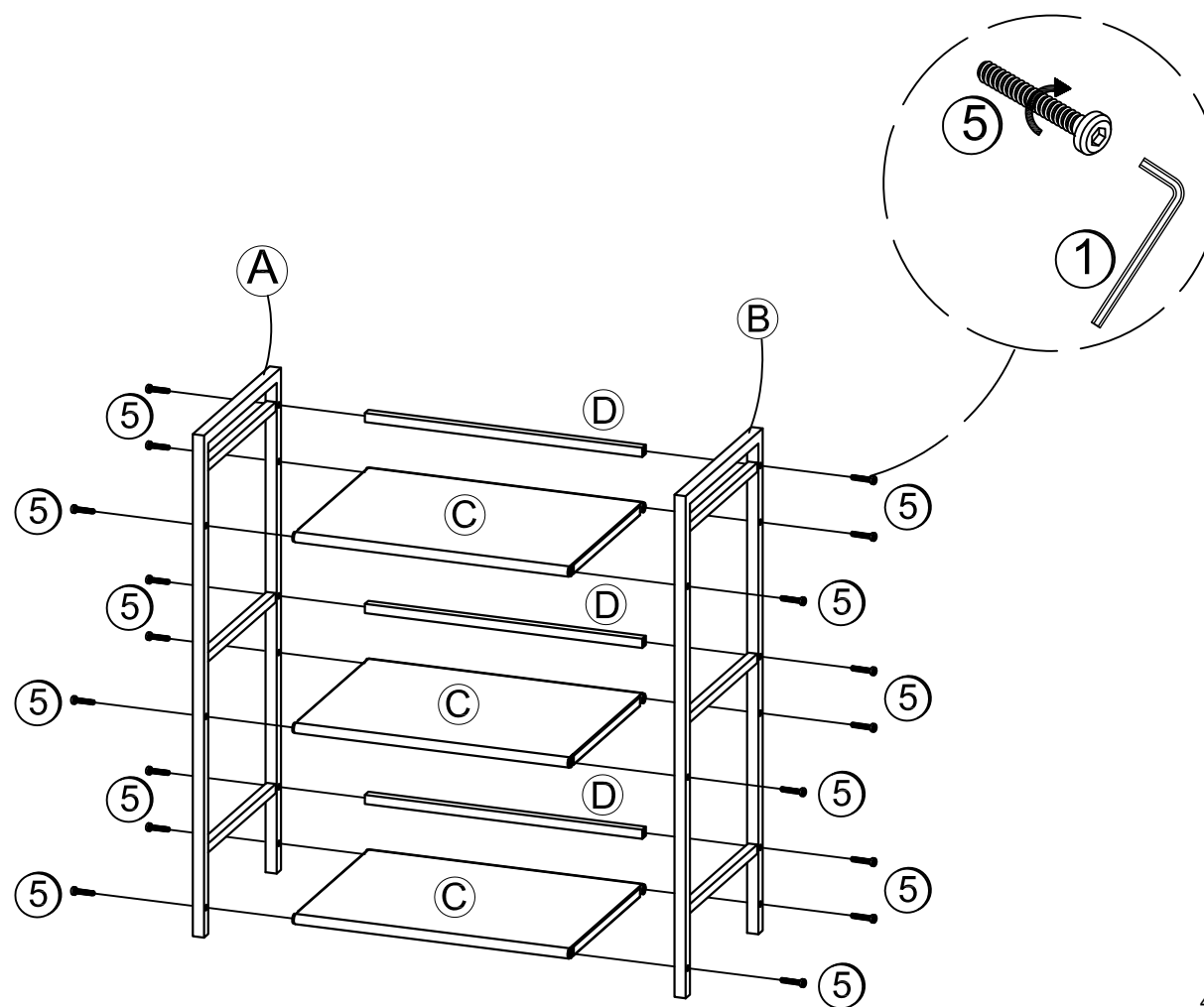
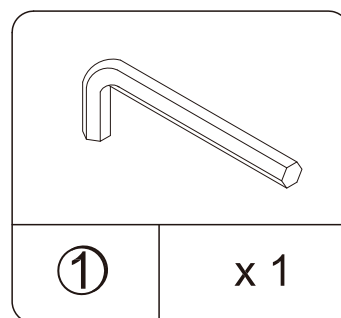
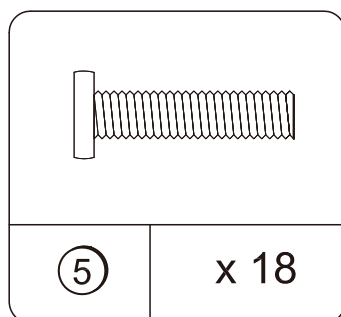


T7741871040

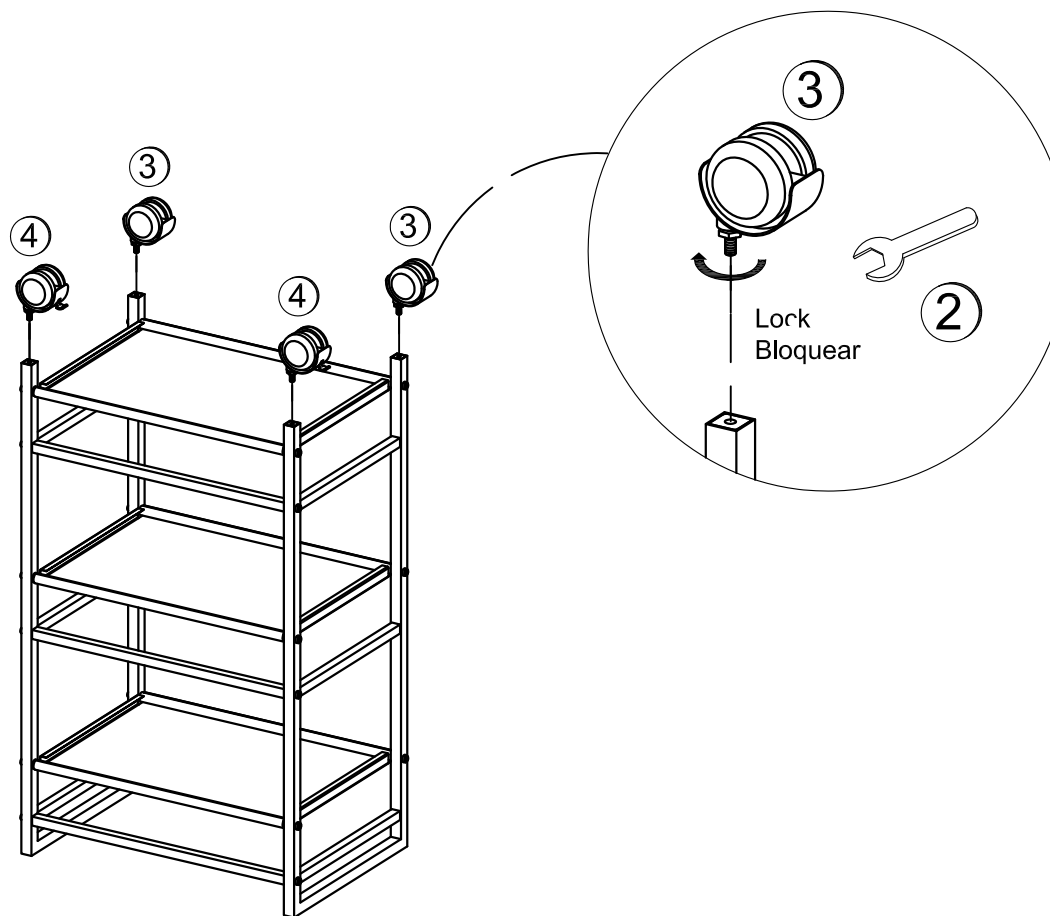
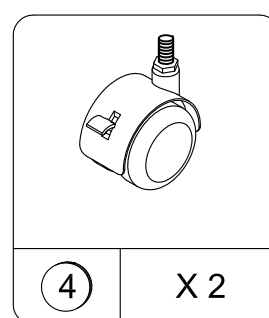
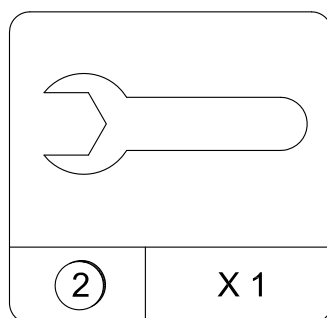
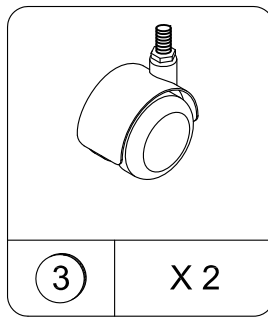
**x 3**

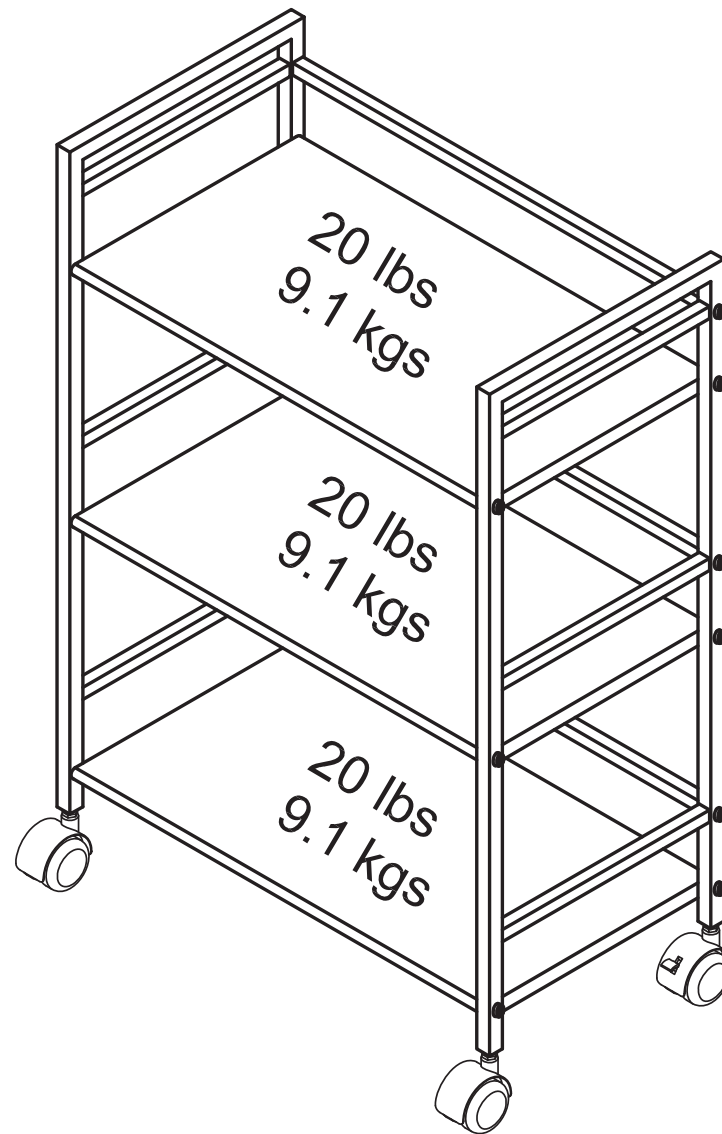


1



2







|           |                                                                                                                                               |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>D</b>  | Ziehen Sie alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile nach ca. 5 Wochen nach, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten.        |
| <b>GB</b> | After approx. 5 weeks, tighten all screws and load-bearing connecting parts to ensure permanent stability.                                    |
| <b>FR</b> | Resserrez toutes les vis ainsi que les pièces de fixation au bout d'environ 5 semaines pour garantir une sécurité de fixation durable.        |
| <b>IT</b> | Ristringere tutte le viti e giunture dopo ca. 5 settimane, al fine di garantire una durevole solidità.                                        |
| <b>NL</b> | Draai alle schroeven en ook dragende verbindingstukken na ca. 5 weken nog eens vast, zodat een continue stabiliteit wordt gegarandeerd.       |
| <b>PL</b> | Prosimy po ok. 5 tygodniach dokręcić wszystkie śruby w elementach łączeniowych. Zagwarantuje to Państwu trwałość i stabilność połączeń.       |
| <b>CZ</b> | Dotáhněte všechny šrouby a nosné spojovací díly přibližně po 5 týdnech, aby se zaručila trvalá stabilita.                                     |
| <b>SK</b> | Po cca 4 týždňoch dotiahnite skrutky, aby bola zaručená ich trvalá stabilita.                                                                 |
| <b>HU</b> | Húzza utána – kb. 5 hét múlva – az összes csavart és a teherhordó összekötő-alkatrészeket a biztonság érdekében.                              |
| <b>RO</b> | Pentru a asigura o stabilitate de durată, strângeți după cca. 5 săptămâni toate șuruburile, precum și toate elementele portante de legătură.  |
| <b>TR</b> | Tüm vida ve taşıyıcı bağlantı parçalarını kalıcı bir duruş güvenliğini sağlamak için yaklaşık 5 hafta sonra tekrar sıkınız.                   |
| <b>RU</b> | Подкрутите все болты, а также несущие соединительные детали прибл. через 5 недель для обеспечения устойчивости в течение длительного времени. |
| <b>D</b>  | Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.                                   |
| <b>GB</b> | Please only clean with a duster or a damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.                                                            |
| <b>FR</b> | Veillez nettoyer uniquement avec un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent abrasif.                |
| <b>IT</b> | Si raccomanda di pulire solo con un panno per la polvere o uno strofinaccio umido. Non utilizzare detergenti abrasivi.                        |
| <b>NL</b> | Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.                                           |
| <b>PL</b> | Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.    |
| <b>CZ</b> | Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte drhnoucí čistící prostředky.                                         |
| <b>SK</b> | Na čistenie používajte len prachovku alebo zľahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhnúce čistiace prostriedky.                        |
| <b>HU</b> | Kérjük, csak portörölő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószer.                                |
| <b>RO</b> | Vă rugăm să utilizați la curățare exclusiv o cârpă de șters praful sau o cârpă ușor umezită. Nu utilizați substanțe de curățat abrazive.      |
| <b>TR</b> | Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız.                      |
| <b>RU</b> | Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.     |